

2

0



OKENDO
Kultur
Etxea

2

1

OKENDO Kultur Etxea

Durante el año 2021, el desarrollo de la pandemia volvió a condicionar la agenda y formatos de las actividades del **Okendo Kultur Etxea**. Tanto los programas como las actividades fueron recuperándose poco a poco, junto a las medidas correspondientes a cada momento. Teniendo en cuenta las limitaciones y la situación, la casa de cultura hizo una amplia oferta tanto a la ciudadanía en general como a los agentes culturales, y todos ellos respondieron con ilusión a las oportunidades de que dispusieron.



San Julian. Beldurrezko Astea



Dan Feit

Las **artes plásticas** ocupan un lugar especial en Okendo Kultur Etxea, y el año 2021 no fue una excepción. Una oferta genérica y otra especializada de cursos, exposiciones y otras actividades desarrolladas de manera más esporádica conformaron nuestro menú. Las medidas tomadas para hacer frente a la pandemia condicionaron también dicha oferta, pues el año comenzó con un grupo limitado de cursos, correspondiente al curso 2020-2021, y terminó ampliándose con otro más amplio, el correspondiente al curso 2021-2022.

Las **exposiciones** fueron, naturalmente, la divisa de **Okendo**, desplegadas en los diferentes espacios de que para ello dispone el Centro. En cuanto a las disciplinas artísticas, la oferta fue variada: pintura, ilustración, cómic, fotografía y moda.

La exposición de **Aran Santamaría** despidió al 2020 y dio entrada al nuevo año. Tras ella, las esculturas y pinturas de **Javier Brizuela** ocuparon las paredes del edificio antiguo. A continuación, nos encontramos con la particular visión de la propuesta *Urtebete Euskadin*, de **Dan Feit**. Utilizando la pintura y el *collage*, diferentes técnicas y materiales recuperados, el artista fue creando numerosas piezas durante el confinamiento. Como complemento de la exposición, tuvo lugar un taller de pintura, impartido por el propio **Dan Feit**, así como una *master class*, y cabe mencionar el mural de gran tamaño que llevó a cabo junto a los visitantes.



Creadores de conciencias - El Salvador

En marzo llegó la exposición *Leihoak zabalik*, que recogía los trabajos que las ilustradoras **Iraia Okina**, **Leire Salaberria**, **Maite Gurrutaga**, **Paula Estevez** y **Sandra Grayoa** realizaron durante el confinamiento.

La exposición sobre fotoperiodismo **Creadores de conciencia**, en colaboración con DKV, tuvo un gran eco. En dicha exposición, los trabajos realizados por 40 fotoperiodistas pusieron en valor la labor de denuncia que lleva a cabo este colectivo, así como su dedicación y los riesgos a los que se expone. La exposición llegó en un momento especial, pues justo una semana antes, en **Burkina Faso**, los periodistas **David Beriaín y Roberto Fraile** habían perdido la vida en el desempeño de su labor. Fueron numerosos los visitantes que acudieron a ver unas imágenes llenas de contrastes, fotos tan hermosas como crueles, un revulsivo para la conciencia individual.

El verano dio paso a la moda, con la exposición **Paseo de Francia 2**, de **Pedro Rodríguez**, que obtuvo un éxito enorme, indiscutible, al constituir un reflejo de la importancia que la moda ha tenido en San Sebastián. Además del público habitual, merece mencionarse el hecho de que acudieran mujeres que en algún momento, de una manera u otra, estuvieron relacionadas con la moda (costureras, bordadoras, clientas...).

El nuevo curso fue inaugurado por la exposición **Prest gaude!**, una oportunidad inmejorable para aprender algo sobre el deporte adaptado, y a continuación, la Semana de Cine Fantástico y de Terror nos trajo la exposición **San Julián. Maestro del arte fantástico**, que nos ofreció la oportunidad de ver los trabajos de este gran pintor de fama internacional.



Artea Komikigintzan

La oferta de exposiciones del año acabó conectando con el festival **Literaktum**, por un lado mediante la muestra de la obra **Aurpegrafiak**, y por otro a través de la exposición **El arte en el cómic**.

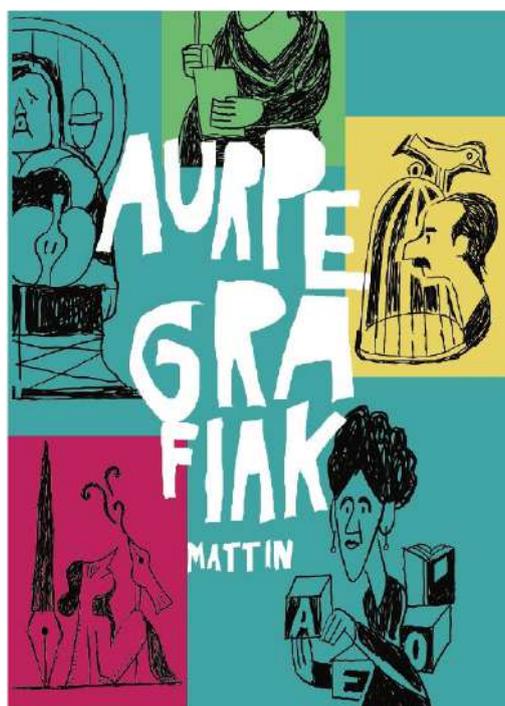
El pintor **Iñaki Martiarena, Mattin**, además de colgar sus **Aurpegrafiak** en la pared, impartió una serie de talleres para pequeños y mayores, que tuvieron un gran éxito. A caballo entre los años 2021 y 2022, la exposición **El arte en el cómic** recogió las diferentes maneras en las que el noveno

arte utiliza las obras de grandes artistas tanto de antaño como de la historia más reciente. La exposición de la Fundación Telefónica, de gran calidad, hizo un hueco también a los autores locales **Ángel Alonso, Iñaki Holgado y Arkaitz Cano**.

Las paredes del vestíbulo de la biblioteca fueron un lugar donde exponer los proyectos de la ciudadanía, todos ellos hechos realidad gracias al trabajo colaborativo: **Ulia Mendiola, balio naturalak**, en colaboración con la asociación de vecinos de Ulia; **Defensoras mesoamericanas**, junto con las asociaciones Lumaltik Herriak y Politki; **30 urte había-kutxekin**, con la asociación Kulunbera.

El resto de actividades mensuales tuvieron también continuación el año 2021. El **teatro infantil** hizo su oferta mensual a partir de febrero: **Murren Bidaia, Meri, Mari eta Lari. Peru, Ganbaran eta Otsoa, Aioko, Zorionak Marimotots!** Las funciones constituyeron un bonito plan para las familias.

Sabido es que, cuando confluyen **los ciclos y las asociaciones o agentes**, los resultados mejoran. El 2021 fue un bonito reflejo de ello en Okendo Kultur Etxea. El ciclo **Mendia eta Natura**, que organiza anualmente Okendo Kultur Etxea junto con el **Club Vasco de Camping**, tuvo un gran seguimiento. A medida que transcurrían los meses y se ampliaban los aforos, la sala fue llenándose más, un indicativo de su éxito. No podía faltar el ciclo más veterano del Okendo Kultur Etxea.



Aurpegrafiak-Mattin



Beteingoiagu - Festival Teatro de Bolsillo
(Fotografía: Iñaki Rubio)

Asimismo, gracias al trabajo colaborativo se materializaron los ciclos francés y alemán, gracias a nuestros socios Institut Français y el Instituto Goethe. Así como la serie de mesas redondas sobre la memoria histórica, con la ayuda de la asociación Goldatu. Por el contrario, otros ciclos que se realizan en colaboración no pudieron tener el desarrollo esperado. Por ejemplo, la Semana de la Salud, por citar uno.

Durante el 2021, Okendo Kultur Etxea volvió a participar en la organización del Día del Euskera de Gros junto a otras muchas asociaciones. En ese sentido, y gracias al bar Pandora, tuvo lugar el único concierto de ese programa, con la artista **Olaia Inziarte**.

Por otra parte, los **festivales de la ciudad** tuvieron también su propio espacio en la programación que llevó a cabo el centro. Digno de mención es el **Festival de Teatro de Bolsillo**, por la variedad de formatos que ofreció. En la edición de 2021, este Festival realizó un cambio ostensible, a fin de asegurar las medidas sanitarias convenientes para hacer frente a la pandemia: en lugar de los bares y tabernas, una gran carpa acogió a las obras que se representaron, situada en la plaza de Cataluña, gracias a la cual Gros acogió las funciones de otros barrios, con lo que se triplicó el número de espectáculos que habitualmente ofrece el nuestro. Las obras premiadas en el concurso de creación del Festival, **Culturas milenarias**, **El maravilloso mundo de las otras crisis**, **Dos vascas y un destino...** aportaron la risa y las carcajadas que tanto necesitábamos en esos momentos.

El **Teatro de Calle** es otro ciclo **clásico** del Okendo Kultur Etxea, que el año 2021 ha tenido un formato diferente a consecuencia de la pandemia. **Los espectáculos Txoria** **txori** y **Tomaxen abenturak** tuvieron que trasladarse a la plaza del edificio antiguo de Okendo, reduciendo su espacio festivo y convirtiendo a los servicios Haurtxoko y Gazteleku en protagonistas del programa. En ese sentido, fue una novedad el taller de técnica circense impartido aprovechando la presencia de **Sarini Zirko**.



Sarini Zirkoa



Literaktum - Marta Barone (Fotografía: Iñaki Rubio)

Tal como se ha dicho, el festival **Literaktum** tuvo presencia en el centro, tanto por medio de las exposiciones –las citadas **Aurpegrafiak** y **El arte en el cómic**–, como mediante otros formatos ofrecidos por el festival. Antes del verano, tuvieron lugar dos presentaciones en los Encuentros Literaktum, los de los libros **Los últimos románticos** y **El lunes nos querrán** (Premio Nadal), de las escritoras **Txani Rodríguez** y **Najat el Hachim**, respectivamente. Ambos eventos crearon un ambiente especial, y constituyeron un gran éxito de público. El mismo éxito que las presentaciones de finales de verano: los escritores **Marta Barone**, **Edurne Portela** y **Javier Cercas** volvieron a llenar la sala para hablar de sus libros **Ciudad sumergida**, **Lo ojos cerrados**, **Independencia**.

Entre los festivales veteranos, a finales del año les llegó el turno a las masas corales y a los niños y niñas. El ciclo **Abesbatzak**, que se organiza en colaboración con el **CIT de Tolosa**, se recuperó gracias al concierto del coro **Sofia Vocal Ensemble**. Las actividades que se encuadran dentro del programa **Gabonak Zuretzat!** pusieron fin al año con una oferta especial para niños y niñas.

La presencia e importancia que han tenido las mujeres se puso de manifiesto dentro de **Música con M de mujer**, un paso más para superar la invisibilidad de que han sido víctimas. El Centro volvió a acoger conferencias y contenidos de distinto signo durante el 2021; por citar algunos eventos, **Okendotarrak sokagile nahiz markes denak itsastar**, **Bilintxen Menda**, **Eutanasia legea martxan: eman beharreko urratsak**, **Aulki bat hutsik**.

Asimismo, ofreció un servicio importante a agentes externos, cediéndoles sus espacios a fin de que tuvieran la posibilidad de reunirse tras mucho tiempo sin poder hacerlo a causa de la pandemia, o a la hora de poder realizar actividades de todo tipo. Sin embargo, fue evidente la dificultad de responder a todas las propuestas, pues el número de solicitudes que recibió el centro superó sus posibilidades.

Es difícil resumir en unas pocas líneas los **servicios** que ofrece Okendo anualmente, tanto a grupos como individualmente a los usuarios, pues para el Centro tan importantes son los servicios que acoge como la programación de actividades. Por ejemplo, las posibilidades digitales que ofrece el servicio KZgunea fueron de todo punto importantes, teniendo en cuenta las diversas necesidades que surgen en una situación de pandemia.

Según pasaron los meses, la biblioteca fue recuperando todos sus servicios, lo que constituye una de las mejores noticias del 2021. El número de usuarios fue también aumentando conforme a ello. Actividades para mayores y pequeños: tertulias en euskera y castellano, **Zeuren irakurle, gu kontalari**, **Liburu Baby Kluba**, audio-libros, hemeroteca... y por supuesto, el préstamo de libros.

A través de los servicios **Gazteleku** y **Haurtxoko**, los jóvenes y niños del barrio tuvieron la oportunidad de disfrutar de cientos de juegos y diversiones. Como hemos mencionado anteriormente, los servicios, como oferta, se convierten en parte de la dinámica del barrio y de la casa de cultura.

Por último, el servicio **Plus 55**, muy importante a la hora del dar cuenta del año 2021. Las actividades del servicio **Plus 55** fueron recuperándose y cobrando realidad paulatinamente durante el año al ritmo de los cambios a que obligó la pandemia. Fueron importantes los cursos sobre utilización del móvil, la posibilidad de realizar paseos, las exitosas charlas que trataron de temas tan significativos como la fragilidad, la frustración, los neurotransmisores... Asimismo, el servicio ofreció alicientes para disfrutar del tiempo en diferentes campos: deporte en verano, poesía, arte.

ACTIVIDADES

25

Teatro funciones
2.001 usuarias/os

0

Danza funciones
0 usuarias/os

4

Música conciertos
341 usuarias/os

24

Cine sesiones
1.228 usuarias/os

153

**Conferencias y
mesas redondas**
5.941 usuarias/os

16

Exposiciones
66.634 usuarias/os

55

**Reuniones y actividades
de asociaciones**
1.024 usuarias/os

73

**Actividades
biblioteca**
2.297 usuarias/os

111

Plus 55
1.553 usuarias/os

60

Gazteleku
548 usuarias/os

80

Haurtxoko
1.058 usuarias/os

42

Otros
811 usuarias/os

Total

643

Actividades

83.436
usuarias/os

SERVICIOS

90.113

visitas
Biblioteca

0

visitas
Ikasgela

1.247

visitas
Gazteleku

1.702

visitas
Haurtxoko

6.300

visitas
**Kzgunea
(Navegaciones)**

0

visitas
**Colección local
de Altza**

0

visitas
**Colección local de
Altza web**

0

visitas
DK Irratia web

0

visitas
**Ispilu beltza
magazine-podcast**

0

visitas
Taller de video

0

visitas
Musikagela

0

visitas
Musika Eskola

1.100

visitas
Plus 55

Total

100.462

VISITAS

FORMACIÓN

	Cursos ofertados	Cursos realizados	Usuarios/os	Mujeres	Hombres
TOTAL	226	154	1.633	1.381	252
CURSOS 2020-2021	32	26	485	414	71
Cursos generales (octubre 2020 - mayo 2021)					
Cursos de autor					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	3	3	165	158	7
Cursos generales					
Euskera	16	1	12	8	4
Castellano	15	10	157	133	24
Cursos segundo cuatrimestre (inicio febrero 2021)					
Cursos de autor					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	3	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	16	2	22	12	10
Castellano	15	10	129	103	26
CURSOS 2021-2022	88	27	583	534	49
Cursos generales (octubre - diciembre 2021)					
Cursos de autor					
Euskera	4	1	7	7	0
Castellano	9	6	243	216	27
Cursos generales					
Euskera	40	1	10	9	1
Castellano	35	19	323	302	21
CURSOS PUNTUALES	0	6	105	61	44
Talleres, seminarios y masterclass					
Euskera	0	1	15	7	8
Castellano	0	5	89	54	36
CURSOS KZgunea	83	73	33	260	73
CURSOS OTRAS ENTIDADES en KZgunea	23	22	127	112	15

**Total 185.531 visitas
CASA DE CULTURA**